

## DOCUMENT D'INFORMATION 3

Pour diffusion immédiate

2021FIN0023-000744

Le 20 avril 2021

Ministère des Finances

### **Aider les gens pendant et après la pandémie**

Les Britanno-Colombiens travaillent dur pour lutter contre le virus et remettre leur vie sur les rails. Le gouvernement est là et travaille avec eux. Pour aider les gens pendant la pandémie et faire en sorte que leur situation ne s'aggrave pas pendant que la province est en voie de relance, le budget de 2021 prévoit des soutiens et des services qui visent à rendre la vie plus abordable pour tout le monde en Colombie-Britannique.

### **Rendre la vie en Colombie-Britannique abordable pour tout le monde**

#### **Gratuité des transports publics pour les enfants de 12 ans et moins**

Plus de 340 000 enfants de 12 ans et moins aux quatre coins de la province pourront utiliser gratuitement les transports publics à compter de la rentrée, en septembre prochain. Le gouvernement prévoit 26 millions \$, dont 15 millions \$ au titre de l'Accord sur la relance sécuritaire conclu entre le gouvernement fédéral et les provinces, pour aider les familles à s'en tirer à meilleur compte. Les familles vivant dans la région desservie par le TransLink vont économiser jusqu'à 672 \$ par an pour chaque enfant qui utilise une carte de transport mensuelle; quant aux familles vivant dans les localités desservies par BC Transit, elles pourraient économiser jusqu'à 400 \$ par an.

#### **Appuyer les jeunes Britanno-Colombiens par des investissements dans l'éducation**

La pandémie a touché très durement les jeunes Britanno-Colombiens, leurs enseignants et les employés qui les soutiennent. Le budget de 2021 prévoit encore, pour le système éducatif provincial, des crédits qui serviront à améliorer l'accès aux soutiens en santé mentale dans les écoles et à élaborer un cadre de lutte contre le racisme et pour la réconciliation, afin que la prochaine génération puisse continuer de grandir dans la sécurité et avec l'accompagnement qu'il lui faut pour s'épanouir. Le budget de 2021 prévoit un financement de fonctionnement de 1,2 milliard \$ qui s'inscrit dans le plan financier pour soutenir les élèves de plus en plus nombreux de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année dans la province et pour financer les revalorisations salariales des enseignants et des employés de soutien négociées dans le cadre du Sustainable Services Negotiating Mandate (mandat de négociation pour des services durables). Le budget de 2021 prévoit également des dépenses d'immobilisations de 3,5 milliards \$ qui s'inscrivent dans le plan financier, pour l'agrandissement, la relocalisation, l'entretien ou la rénovation des écoles dans les localités de toute la province.

#### **Construire plus de logements abordables aux quatre coins de la province**

Plus de 26 000 nouveaux logements ont été construits ou mis en chantier depuis que le gouvernement a lancé, en 2018, son plan de 10 ans Homes for B.C. (un toit pour tous en C.-B.). Le budget de 2021 continue de soutenir cette grande priorité par la création de solutions de logement abordable plus nombreuses pour les familles qui s'agrandissent, les personnes âgées,

les femmes et les enfants qui fuient un foyer violent, les étudiants et les Autochtones. Cela comprend un financement de développement supplémentaire de 2 milliards \$, par l'intermédiaire du programme HousingHub, pour une collaboration avec des partenaires qui va faciliter la création de quelque 9 000 nouveaux logements pour les familles ayant un revenu moyen au cours des trois à cinq prochaines années.

### **Des services de garde d'enfants abordables pour les Britanno-Colombiens**

Plus de 35 000 familles britanno-colombiennes ont maintenant accès à des services de garde d'enfants peu coûteux grâce aux investissements historiques des quatre dernières années. Avec le budget de 2021, le gouvernement poursuit la mise en œuvre de son plan visant à rendre les services de gardes d'enfants de qualité abordables pour toutes les familles. Dans ce cadre, il va plus que doubler le nombre de places en garderie à 10 \$ par jour par le truchement de Childcare BC Universal Prototype Sites (sites pilotes pour des services universels de garde d'enfants), tout en revalorisant les salaires des employés et en créant des milliers de places de garderie.

### **La prestation BC Recovery Benefit**

La prestation BC Recovery Benefit a aidé quelque 2,5 millions de Britanno-Colombiens, qui ont touché ainsi 1,2 milliard \$, tout en stimulant les économies locales. Cette prestation permet aux familles admissibles et aux chefs de famille monoparentale de recevoir une aide ponctuelle libre d'impôt allant jusqu'à 1 000 \$. Cette aide ponctuelle peut aller jusqu'à 500 \$ pour les personnes seules admissibles. Le budget de 2021 prévoit 100 millions \$ pour le financement continu de la BC Recovery Benefit. Les gens désireux de la recevoir ont jusqu'au 30 juin 2021 pour en faire la demande.

### **Préserver la santé des Britanno-Colombiens**

La santé des familles est essentielle pour une économie et un avenir dynamiques. C'est pourquoi le budget de 2021 continue de protéger les familles britanno-colombiennes contre la COVID-19 et d'élargir les services de santé et de santé mentale sur lesquels les gens comptent pour rester en bonne santé et en sécurité.

### **Appuyer les plus vulnérables de la Colombie-Britannique**

Pour de nombreuses personnes qui se butent déjà à des obstacles systémiques ou à l'oppression, les effets de la pandémie de COVID-19 ont amplifié les inégalités existantes. Le risque d'insécurité économique à long terme est d'autant plus amplifié pour les femmes autochtones, les personnes racisées, les femmes handicapées, les personnes non binaires et les personnes de la communauté LGBTQ2S+. Le budget de 2021 comprend des programmes et du financement qui sont destinés aux personnes vivant l'inégalité et qui visent à abolir les obstacles à l'accès aux soutiens, pour que les gens puissent obtenir l'aide qu'il leur faut au moment où ils en ont besoin.

### **Les allocations d'aide au revenu et d'incapacité**

Pour les personnes aux prises avec des difficultés pécuniaires, le budget de 2021 prévoit la plus importante augmentation permanente des allocations d'aide au revenu et d'incapacité de la province. Cette augmentation de 175 \$ par mois se situe dans le prolongement des deux précédentes augmentations d'un total de 150 \$ faites depuis 2017, ce qui porte à 325 \$ par

mois l'augmentation totale des allocations. Ces trois augmentations sont les premières en plus de 10 ans en Colombie-Britannique. Le budget de 2021 prévoit également une augmentation de 50 \$ du supplément de revenu aux aînés – sa première revalorisation depuis sa création en 1987 – qui va aider 80 000 Britanno-Colombiens âgés ayant un faible revenu.

### **La prestation Child Opportunity Benefit**

Depuis octobre 2020, près de 300 000 familles ont commencé à recevoir la prestation Child Opportunity Benefit, qui sera versée jusqu'au 18<sup>e</sup> anniversaire de l'enfant, alors que les anciennes prestations prenaient fin au 6<sup>e</sup> anniversaire de l'enfant. Les familles touchent jusqu'à 1 600 \$ par année pour un enfant, jusqu'à 2 600 \$ pour deux enfants et jusqu'à 3 400 \$ pour trois enfants. Au total, les familles britanno-colombiennes recevront cette année 410 millions \$ grâce à la Child Opportunity Benefit.

### **Des soutiens pour les personnes itinérantes**

Au moment où on demandait aux Britanno-Colombiens de rester chez eux, de se laver les mains et de rester en sécurité, les personnes itinérantes étaient dans une situation particulièrement dangereuse. La province est intervenue rapidement en élargissant les solutions de refuge, notamment en créant plus de 3 000 places temporaires grâce à la location de chambres d'hôtel et à l'aménagement de refuges d'urgence offrant des services pour que les gens soient en sécurité. Le budget de 2021 comprend :

- Un effort supplémentaire de 265 millions \$ en 2021-2022 pour élargir les soutiens et les services destinés aux personnes itinérantes ou vivant dans une extrême précarité et pour maintenir les 3 000 places temporaires dans les refuges d'urgence et les hôtels qui ont permis aux personnes itinérantes d'avoir un lieu sûr où aller pendant la pandémie.
- La création d'un nombre accru de logements supervisés permanents, en partenariat avec le gouvernement fédéral, dans le cadre de la Rapid Housing Initiative (initiative de logement rapide).

Ces mesures d'urgence sont une étape importante dans le soutien aux personnes itinérantes dans l'immédiat. Le gouvernement va continuer, en collaboration avec des partenaires locaux, à mettre en œuvre des solutions coordonnées au problème d'itinérance fondées sur la prévention, l'élargissement des possibilités de logement permanent et les services d'accompagnement afin d'améliorer encore les résultats pour ces gens.

### **Bâtir un avenir sous le signe de l'équité pour la Colombie-Britannique**

Le budget de 2021 va plus loin pour aider les gens qui en ont le plus besoin, notamment les communautés autochtones, les personnes handicapées, les femmes et les jeunes :

- 85 millions \$ qui s'inscrivent dans le plan financier, pour soutenir les services aux familles, à l'enfance et à la jeunesse, dont un financement supplémentaire pour les enfants pris en charge par les services sociaux et davantage de fonds pour fournir de l'équipement médical et des services aux enfants handicapés et aux enfants sourds ou malentendants.
- 367 millions \$, un nouveau financement sur trois ans pour Community Living BC, pour offrir des soutiens et des services à plus de 24 000 adultes ayant des troubles du développement et à leur famille.

- 132 millions \$ sur trois ans pour un système de justice qui est au service de tous les Britanno-Colombiens et qui permet un accès équitable en temps utile à la justice, surtout aux femmes, aux minorités visibles, aux chefs de famille monoparentale, aux réfugiés, aux Autochtones, aux personnes de la communauté LGBTQ2S+ et aux personnes ayant un faible revenu.
- 45 millions \$ qui s'inscrivent dans le plan financier, pour que chaque administration sanitaire régionale bénéficie d'une formation en sécurité et en humilité culturelles des Premières Nations et soit dotée d'agents de liaison autochtones, le but étant d'enrayer le racisme systémique anti-autochtone dans le système de santé grâce à la formation et à l'éducation.
- 20 millions \$ qui s'inscrivent dans le plan financier, pour ajouter 400 places au programme Head Start autochtone qui offre sans frais aux familles autochtones des soins adaptés à leur culture.
- 17 millions \$ pour la création de partenariats avec des centaines de communautés et d'organisations autochtones dans le but d'élargir l'accès aux programmes grâce à l'Indigenous Skills Training Program (programme de formations professionnelles à l'intention des Autochtones).
- Des efforts budgétaires en faveur du tourisme pour soutenir la relance d'un secteur dans lequel les groupes touchés de façon disproportionnée représentent une part importante de la main-d'œuvre.

Le gouvernement reste déterminé à lutter contre le racisme et à rendre la Colombie-Britannique plus accueillante et plus inclusive pour tout le monde. La province continue cette lutte grâce à la réinstauration de la Commission des droits de la personne de la Colombie-Britannique, au renforcement des aides à la lutte contre le racisme dans les écoles et à l'élaboration d'une nouvelle loi antiraciste et de mesures législatives régissant la collecte de données axées sur la race.

Le budget de 2021 prévoit d'importants nouveaux investissements pour favoriser le développement des services de garde d'enfants, rendre la vie plus abordable, réduire la pauvreté, faire progresser une vraie réconciliation et renforcer les services sur lesquels les gens comptent, le but étant une relance future qui fera de la Colombie-Britannique une province qui inclut tout le monde.

**Renseignements :**

Ministère des Finances  
Relations avec les médias  
250 387-5710